

693579-2026 - Konkursas

Lenkija – Kredito teikimo paslaugos – Udzielenie i obsługa długoterminowego kredytu bankowego w wysokości 5 360 473,46 złotych

OJ S 195/2026 08/10/2026

**Skelbimas apie pirkimą arba koncesiją. Įprasta tvarka
Paslaugos**

1. Pirkėjas

1.1. Pirkėjas

Oficialus pavadinimas: GMINA KISIELICE

E. paštas: sekretariat@kisielice.pl

Pirkėjo teisinė forma: Vietos valdžios institucija

Perkančiosios organizacijos veiklos sritis: Bendrosios viešosios paslaugos

2. Procedūra

2.1. Procedūra

Pavadinimas: Udzielenie i obsługa długoterminowego kredytu bankowego w wysokości 5 360 473,46 złotych

Aprašymas: Przedmiotem zamówienia jest "Udzielenie i obsługa długoterminowego kredytu bankowego w wysokości 5 360 473,46 złotych", z terminem spłaty do 31.12.2035 r. Kredyt przeznaczony będzie na sfinansowanie planowanego deficytu budżetu roku 2026 oraz spłatę wcześniej zaciągniętych zobowiązań. Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia zawiera Specyfikacja Warunków Zamówienia (SWZ).

Procedūros identifikatorius: e94b471f-d9aa-4b06-97a2-52f2c53bfb37

Vidaus identifikatorius: RRG.271.2.17.2026

Pirkimo būdas: Atviras

Procedūra pagreitinta: ne

2.1.1. Tikslas

Sutarties objektas: Paslaugos

Pagrindinis klasifikacijos kodas (cpv): 66113000 Kredito teikimo paslaugos

2.1.2. Sutarties vykdymo vieta

Pašto adresas: ul. Daszyńskiego 5

Miestas: Kisielice

Pašto kodas: 82-500

Šalies administracinis vienetas (NUTS): Elbląski (PL621)

Šalis: Lenkija

2.1.4. Bendra informacija

Teisinis pagrindas:

Direktyva 2014/24/ES

ostępowanie o udzielenie zamówienia publicznego prowadzone jest w trybie przetargu nieograniczonego na podstawie art. 132 i nast. ustawy z dnia 11 września 2019 r. – Prawo zamówień publicznych. - Art. 132 ustawy z dnia 11 września 2019 r. – Prawo zamówień publicznych (Dz. U. z 2026 r. poz. 793).

2.1.6. Pašalinimo pagrindai

Pašalinimo pagrindų šaltiniai: Pirkimo dokumentas

5. Pirkimo dalis

5.1. Pirkimo dalis: LOT-0001

Pavadinimas: Udzielenie i obsluga dlugoterminowego kredytu bankowego w wysokosci 5 360 473,46 zlotych

Aprašymas: Przedmiotem zamówienia jest "Udzielenie i obsługa długoterminowego kredytu bankowego w wysokości 5 360 473,46 złotych", z terminem spłaty do 31.12.2035 r. Kredyt przeznaczony będzie na sfinansowanie planowanego deficytu budżetu roku 2026 oraz spłatę wcześniej zaciągniętych zobowiązań. Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia zawiera Specyfikacja Warunków Zamówienia (SWZ).

5.1.1. Tikslas

Sutarties objektas: Paslaugos

Pagrindinis klasifikacijos kodas (cpv): 66113000 Kredito teikimo paslaugos

5.1.2. Sutarties vykdymo vieta

Pašto adresas: ul. Daszyńskiego 5

Miestas: Kisielice

Pašto kodas: 14-220

Šalies administracinis vienetas (NUTS): Elbląski (PL621)

Šalis: Lenkija

5.1.3. Numatomas galiojimas

Trukmės pabaigos data: 31/12/2035

Galiojimas: 9 Metai

5.1.6. Bendra informacija

Rezervuota dalyvavimo teisė:

Dalyvavimas nerezervuotas.

Turi būti nurodyti sutarčiai vykdyti paskirtų darbuotojų vardai, pavardės ir profesinė kvalifikacija : Nebūtina nurodyti

Iš ES fondų nefinansuojamas pirkimo projektas

Pirkimui taikoma Sutartis dėl viešųjų pirkimų (SVP): ne

Šis viešasis pirkimas taip pat tinkamas mažosioms ir vidutinėms įmonėms (MVĮ): taip

Papildoma informacija: Informujemy, iż na stronie internetowej Gminy Kisielice (www.bip.kisielice.pl) znajdują się następujące materiały pomocnicze do przygotowania oferty: 1.

Uchwała Rady Miejskiej w sprawie budżetu – Uchwała Nr XXVI/143/2025 Rady Miejskiej w Kisielicach z dnia 18 grudnia 2025 r. w sprawie budżetu Gminy Kisielice na rok 2026. 2.

Ostatnia Uchwała Nr XXXIII/179/2026 Rady Miejskiej w Kisielicach z dnia 26 sierpnia 2026 r.

w sprawie zmian budżetu gminy na rok 2026. 3. Ostatnie Zarządzenie Nr 74/2026 Burmistrza

Kisielic z dnia 10 września 2026 r. w sprawie dokonania zmian w budżecie gminy na 2026 r. 4.

Wieloletnia Prognoza Finansowa – ostatnia Uchwała Nr XXXIII/178/2026 Rady Miejskiej w

Kisielicach z dnia 26 sierpnia 2026 r. w sprawie dokonania zmian w Wieloletniej Prognozie

Finansowej Gminy Kisielice na lata 2026-2035. 5. Zarządzenie Nr 35/2026 Burmistrza Kisielic

z dnia 03 kwietnia 2026 r. w sprawie zaciągnięcia kredytu i pożyczki długoterminowej

przeznaczonych na sfinansowanie planowanego deficytu budżetowego oraz spłatę wcześniej zaciągniętych zobowiązań. - w zakładce Majątek i finanse / Sprawozdania: sprawozdania Rb-

NDS, Rb-PDP, Rb-27s, Rb-28S, Rb-Z i Rb-N za lata 2023, 2024 i 2025 - w zakładce Akty

prawne / Uchwały RIO: • opinia RIO o wykonaniu budżetu Gminy Kisielice za 2023, 2024 i 2025, • opinia RIO o prawidłowości i planowanej kwoty długu Gminy Kisielice, na podstawie przyjętej przez jednostkę samorządu terytorialnego Wieloletniej Prognozy Finansowej na lata 2026-2035 oraz uchwały budżetowej na rok 2026, • opinia RIO o możliwości spłaty przez Gminę Kisielice kredytu w kwocie na finansowanie planowanego deficytu w 2026 roku oraz spłatę wcześniej zaciągniętych zobowiązań. Zaświadczenie z Zakładu Ubezpieczeń Społecznych, z Urzędu Skarbowego o niezaleganiu w opłacaniu składek, podatków, prześlemy Wykonawcy, którego oferta zostanie wybrana jako najkorzystniejsza, przed podpisaniem umowy na udzielenie przedmiotowego kredytu o ile będzie taka potrzeba. Szczegółowe informacje dotyczące przygotowania oferty zawarte zostały w Specyfikacji Warunków Zamówienia, dostępnej na stronie internetowej: <https://platformazakupowa.pl/transakcja/1385500>

5.1.9. Atrankos kriterijai

Pasirinkimo kriterijų šaltiniai: Pirkimo dokumentas

5.1.10. Skyrimo kriterijai

Kriterijus:

Rūšis: Kaina

Pavadinimas: Cena (K)

Aprašymas: 1. Zasady oceny ofert w kryterium „Cena” (K): Ocena ofert będzie przeprowadzona według poniższego wzoru: $K = (C_{min} / C_{of}) \times 100$ K - współczynnik oceny oferty (liczony z dokładnością do dwóch miejsc po przecinku), C_{min} - najniższa cena spośród wszystkich ocenianych ofert (łącznie z podatkiem VAT w PLN), C_{of} - cena ocenianej oferty (łącznie z podatkiem VAT w PLN), 2. Oferta, która uzyska największą wartość współczynnika K, liczonego według powyższego wzoru, zostanie uznana przez Zamawiającego za ofertę najkorzystniejszą. 3. Ocenie w kryterium „cena” zostanie poddana cena brutto za realizację całego zamówienia, podana w Formularzu Oferty, stanowiącym Załącznik nr 1 do SWZ. 4. Maksymalna możliwa do uzyskania liczba punktów wynosi 100. 5. Oferta Wykonawcy, który uzyska łącznie najwyższą liczbę punktów, uznana zostanie za najkorzystniejszą. 6. Ocenie będą podlegać wyłącznie oferty nie podlegające odrzuceniu. 7. Jeżeli zostanie złożona oferta, której wybór prowadziłby do powstania u Zamawiającego obowiązku podatkowego zgodnie z ustawą o podatku od towarów i usług, dla celów zastosowania kryterium ceny Zamawiający dolicza do przedstawionej w tej ofercie ceny kwotę podatku od towarów i usług, którą miałby obowiązek rozliczyć.

Kategorija skyrimo kriterijaus svoris: Lyginamasis svoris (dešimtainė sistema, tikslus skaičius)

Skyrimo kriterijus: skaičius: 1

5.1.11. Pirkimo dokumentai

Kalbos, kuriomis oficialiai skelbiami pirkimo dokumentai: lenkų kalba

Papildomos informacijos prašymo terminas: 26/10/2026 10:00:00 (UTC+01:00) Vidurio

Europos laikas, Vakarų Europos vasaros laikas

Pirkimo dokumentų adresas: <https://platformazakupowa.pl/transakcja/1385500>

Ad hoc ryšių kanalas:

Pavadinimas: platformazakupowa.pl (Open Nexus)

URL: <https://platformazakupowa.pl/transakcja/1385500>

5.1.12. Pirkimo sąlygos

Pateikimo sąlygos:

Pateikimas elektroninėmis priemonėmis: Privalomos

Pateikimo adresas: <https://platformazakupowa.pl/transakcja/1385500>

Kalbos, kuriomis galima pateikti pasiūlymus arba dalyvavimo prašymus: lenkų kalba

Elektroninis katalogas: Draudžiamos

Reikalingas pažangusis arba kvalifikuotas elektroninis parašas (kaip apibrėžta Reglamente (ES) Nr. 910/2014)

Alternatyvūs pasiūlymai: Draudžiamos

Dalyviai gali pateikti daugiau kaip vieną pasiūlymą: Draudžiamos

Pasiūlymų priėmimo terminas: 09/11/2026 10:00:00 (UTC+01:00) Vidurio Europos laikas, Vakarų Europos vasaros laikas

Laikotarpis, per kurį pasiūlymas turi išlikti galiojantis: 90 Dienos

Informacija, kurią galima papildyti po pateikimo termino:

Pirkėjo nuožiūra, kai kurie trūkstami su konkurso dalyviais susiję dokumentai gali būti pateikti vėliau.

Papildoma informacija: Ježeli wykonawca nie złożył oświadczenia, o którym mowa w art. 125 ust. 1 ustawy Pzp (JEDZ), podmiotowych środków dowodowych, innych dokumentów lub oświadczeń składanych w postępowaniu lub są one niekompletne lub zawierają błędy, zamawiający wzywa do ich złożenia, poprawienia lub uzupełnienia w wyznaczonym terminie, na zasadach określonych w art. 128 ust. 1 ustawy z dnia 11 września 2019 r. – Prawo zamówień publicznych, chyba że oferta wykonawcy podlega odrzuceniu bez względu na ich złożenie, uzupełnienie lub poprawienie lub zachodzą unijne przesłanki unieważnienia postępowania. Szczegółowe zasady i terminy wezwań zostały opisane w Specyfikacji Warunków Zamówienia (SWZ).

Informacja apie viešą vokų atplėšimą:

Atidarymo data: 09/11/2026 10:15:00 (UTC+01:00) Vidurio Europos laikas, Vakarų Europos vasaros laikas

Vieta: <https://platformazakupowa.pl/transakcja/1385500>

Papildoma informacija: 1. Otwarcie ofert odbędzie się 9 listopada 2026 r. o godz. 10:15. Otwarcie ofert dokonywane jest poprzez odszyfrowanie wczytanych na Platformie ofert. 2. Najpóźniej przed otwarciem ofert, udostępnia się na stronie internetowej prowadzonego postępowania informację o kwocie, jaką zamierza się przeznaczyć na sfinansowanie zamówienia. 3. Otwarcie ofert odbywa się bez udziału wykonawców. 4. Zamawiający odrzuci ofertę złożoną po terminie składania ofert, na podstawie art. 226 ust. 1 pkt 1 Pzp. 5. Niezwłocznie po otwarciu ofert, udostępnia się na stronie internetowej prowadzonego postępowania informacje o: 1) nazwach albo imionach i nazwiskach oraz siedzibach lub miejscach prowadzonej działalności gospodarczej albo miejscach zamieszkania wykonawców, których oferty zostały otwarte; 2) cenach lub kosztach zawartych w ofertach. 6. W przypadku wystąpienia awarii systemu teleinformatycznego, która spowoduje brak możliwości otwarcia ofert w terminie określonym przez Zamawiającego, otwarcie ofert nastąpi niezwłocznie po usunięciu awarii. 7. W przypadku zaistnienia okoliczności, o których mowa w ust. 9 Zamawiający poinformuje o zmianie terminu otwarcia ofert na stronie internetowej prowadzonego postępowania. 8. Poprawianie omyłek nastąpi w sposób określony w art. 223 ust. 2 ustawy Pzp. Zamawiający poprawia w ofercie: 1) oczywiste omyłki pisarskie - przez oczywistą omyłkę pisarską należy rozumieć widoczną, niezamierzoną niedokładność, błąd pisarski, niezamierzone opuszczenie wyrazu lub jego części lub inną podobną usterkę w tekście, niebudzącą wątpliwości, w jaki sposób winna być ona naprawiona; 2) oczywiste omyłki rachunkowe, które w szczególności poprawia w następujący sposób: a) w przypadku mnożenia ceny jednostkowej i liczby jednostek miar podanych w formularzu ofertowym: ° jeżeli obliczona cena nie odpowiada iloczynowi ceny jednostkowej zaoferowanej przez wykonawcę oraz liczby jednostek miar, przyjmuje się, że prawidłowo podano liczbę jednostek miar oraz cenę jednostkową, ° jeżeli cenę za część zamówienia podano rozbieżnie słownie i liczbą, przyjmuje się, że prawidłowo podano ten zapis, który odpowiada dokonaniem obliczeniu ceny

w tabeli formularza ofertowego, o jeżeli ani cena za część zamówienia podana liczbą, ani podana słownie nie odpowiadają obliczonej cenie, przyjmuje się, że prawidłowo podano cenę obliczoną w formularzu ofertowym. b) w przypadku oferty z ceną określoną za cały przedmiot zamówienia albo jego część: o przyjmuje się, że prawidłowo podano cenę bez względu na sposób jej obliczenia, o jeżeli cena podana liczbą nie odpowiada cenie podanej słownie, przyjmuje się za prawidłową cenę podaną słownie, o jeżeli obliczona cena nie odpowiada sumie cen, przyjmuje się, że prawidłowo podano poszczególne ceny. c) Zamawiający poprawiając omyłki rachunkowe zgodnie z ust. 11 pkt 2 uwzględnia konsekwencje rachunkowe dokonanych poprawek. • inne omyłki polegające na niezgodności oferty z SWZ, niepowodujące istotnych zmian w treści oferty - przez inne omyłki polegające na niezgodności oferty z SWZ, niepowodujące istotnych zmian w treści oferty należy rozumieć omyłki, w odniesieniu do których, czynności ich poprawy Zamawiający może dokonać samodzielnie, bez udziału Wykonawcy w tej czynności • niezwłocznie zawiadamiając o tym wykonawcę, którego oferta została poprawiona 3) Zamawiający wyznaczy wykonawcy odpowiedni termin na wyrażenie zgody na poprawienie omyłki lub zakwestionowanie jej poprawienia. Brak odpowiedzi w wyznaczonym terminie uznaje się za wyrażenie zgody na poprawienie omyłki.

Sutarties sąlygos:

Sutartis turi būti vykdoma pagal globojamą darbo grupų užimtumo programas: Ne Su sutarties vykdymu susijusios sąlygos: Istotne dla stron postanowienia, które zostaną wprowadzone do treści zawieranej umowy w sprawie zamówienia publicznego: 1. Spłata kredytu następować będzie, w każdym kolejnym roku wymienionym poniżej w ratach, do ostatniego dnia roku (za wyjątkiem roku 2026, począwszy od 31.12.2026 r.), a skończywszy do 31.12.2035 r. Spłata raty za m-c grudzień następować będzie do 20 grudnia. W poszczególnych latach spłacane będą kwoty: - przy założeniu spłat w następujących transzach płatnych do każdego: 1. 31.12.2026 r. kwoty – 109.000,00 zł, 2. 31.12.2031 r. kwoty – 500.000,00 zł, 3. 31.12.2032 r. kwoty – 500.000,00 zł, 4. 31.12.2033 r. kwoty – 500.000,00 zł, 5. 31.12.2034 r. kwoty – 1.342.637,00 zł, 6. 31.12.2035 r. kwoty – 2.408.836,46 zł. Szczegółowe warunki realizacji zamówienia, w tym postanowienia umowne, zostały określone w Dokumentacji Zamówienia, w tym w SWZ, dostępnych na stronie internetowej:

<https://platformazakupowa.pl/transakcja/1385500>

Būtinās konfidencialumo susitarimas: ne

Elektroninės sąskaitos faktūros: Privalomos

Bus naudojami elektroniniai užsakymai: ne

Bus naudojami elektroniniai mokėjimai: taip

Finansinės sąlygos: 1. Zamawiający nie przewiduje rozliczenia zawartej umowy o zamówienie publiczne w walutach obcych. 2. Rozliczenie między zamawiającym a wykonawcą będą prowadzone w złotych polskich. 3. Zamawiający nie przewiduje udzielenia zaliczek na poczet wykonania zamówienia. Szczegółowe zasady finansowania, warunki płatności oraz terminy i zasady wystawiania faktur zostały określone w Specyfikacji Warunków Zamówienia (SWZ).

5.1.15. Metodai

Preliminarioji sutartis:

Preliminariosios sutarties nėra

Informacija apie dinaminę pirkimo sistemą:

Dinaminės pirkimo sistemos nėra

5.1.16. Išsamesnė informacija, tarpininkavimas ir peržiūra

Peržiūros organizacija: Krajowa Izba Odwoławcza

Informacija apie peržiūros terminus: Środki ochrony prawnej przysługują wykonawcy, uczestnikowi konkursu oraz innemu podmiotowi, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu

zamówienia oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez Zamawiającego przepisów ustawy Pzp. Odwołanie wnosi się do Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej w terminach określonych w art. 515 ustawy z dnia 11 września 2019 r. – Prawo zamówień publicznych (t.j. Dz.U. z 2026 r. poz. 793). Szczegółowe zasady korzystania ze środków ochrony prawnej zostały opisane w Dziale IX ustawy Pzp oraz w Specyfikacji Warunków Zamówienia (SWZ)

Organizacja, teikianti papildomą informaciją apie pirkimo procedūrą: GMINA KISIELICE - Urząd Miejski w Kisielicach

Organizacija, teikianti neinternetinę prieigą prie pirkimo dokumentų: GMINA KISIELICE

Organizacija, teikianti daugiau informacijos apie peržiūros procedūras: Krajowa Izba Odwoławcza

Organizacija, priimanti dalyvavimo prašymus: GMINA KISIELICE

Organizacija, tvarkanti pasiūlymus: GMINA KISIELICE

8. Organizacijos

8.1. ORG-0001

Oficialus pavadinimas: GMINA KISIELICE

Registracijos numeris: NIP: 7441684066

Registracijos numeris: REGON: 170748028

Pašto adresas: ul. ul. Daszyńskiego 5

Miestas: Kisielice

Pašto kodas: 14-220

Šalies administracinis vienetas (NUTS): Elbląski (PL621)

Šalis: Lenkija

Ryšių centras: Urząd Miejski w Kisielicach

E. paštas: sekretariat@kisielice.pl

Telefono numeris: +48 (55) 2785500

Interneto adresas: www.bipkisielice.warmia.mazury.pl

Informacijos mainų galinis taškas (URL): <https://platformazakupowa.pl/transakcja/1385500>

Pirkėjo profilis: https://platformazakupowa.pl/pn/gm_kisielice

Kiti ryšių centrai:

Oficialus pavadinimas: Urząd Miejski w Kisielicach

Interneto adresas: <https://bipkisielice.warmia.mazury.pl>

Informacijos mainų galinis taškas (URL): <https://platformazakupowa.pl/transakcja/1385500>

Šios organizacijos vaidmenys:

Pirkėjas

Organizacija, teikianti papildomą informaciją apie pirkimo procedūrą

Organizacija, teikianti neinternetinę prieigą prie pirkimo dokumentų

Organizacija, priimanti dalyvavimo prašymus

Organizacija, tvarkanti pasiūlymus

8.1. ORG-0002

Oficialus pavadinimas: Krajowa Izba Odwoławcza

Registracijos numeris: NIP: 5262239325

Pašto adresas: ul. Postępu 17a

Miestas: Warszawa

Pašto kodas: 02-676

Šalies administracinis vienetas (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Šalis: Lenkija

Ryšų centras: Krajowa Izba Odwoławcza

E. paštas: odwolania@uzp.gov.pl

Telefono numeris: +48 (22) 4587801

Interneto adresas: <https://www.gov.pl/web/uzp/krajowa-izba-odwolawcza>

Informacijos mainų galinis taškas (URL): <https://www.gov.pl/web/uzp/kontakt2>

Šios organizacijos vaidmenys:

Peržiūros organizacija

Organizacija, teikianti daugiau informacijos apie peržiūros procedūras

Skelbimo informacija

Skelbimo identifikatorius / versija: fce71b33-34ea-4002-8ee3-486731fc7384 - 02

Formos tipas: Konkursas

Skelbimo rūšis: Skelbimas apie pirkimą arba koncesiją. Įprasta tvarka

Skelbimo porūšis: 16

Skelbimo išsiuntimo data: 06/10/2026 20:50:45 (UTC+02:00) Rytų Europos laikas, Vidurio Europos vasaros laikas

Kalbos, kuriomis šis skelbimas oficialiai skelbiamas: lenkų kalba

Skelbimo paskelbimo numeris: 693579-2026

OL S numeris: 195/2026

Paskelbimo data: 08/10/2026